



안내서
워싱턴 주
메디케이드
통합제휴
(WMIP)



본 안내서를 읽고 이해하는 데 어려움이 있으시면 **1 (800) 562-3022** 로 전화하여 도움을 받으시거나 다음을 요청하십시오.

- 1) 대형 인쇄판**
- 2) 다른 형식으로 된 안내서(예: 점자)**

본 안내서에 질문이 있을 경우 수신자부담전화 **1-800-562-3022** 또는 **TTY/TDD 1-800-848-5429** (청각/언어 장애인 전용라인)로 전화하십시오.

본 안내서는 요청하시면 다른 언어로도 제공됩니다.



1-800-562-3022

본 책자를 한국어로 얻으시려면 1-800-562-3022 로 연락하십시오.

ដើម្បីទទួលបានសៀវភៅនេះជាភាសាខ្មែរមួយច្បាប់, សូមទូរស័ព្ទទៅ 1-800-562-3022.

Muốn có tập sách này bằng Tiếng Việt, xin gọi số 1-800-562-3022.

Para obtener una copia de este folleto en español llame al 1-800-562-3022.

ដើម្បីបានទទួលសៀវភៅតូចនេះជាភាសារុស្ស៊ីមួយច្បាប់, សូមទូរស័ព្ទទៅ 1-800-562-3022 ។

Звоните по телефону 1-800-562-3022 для получения этого буклета на русском.

如需中文版的手冊，請電：1-800-562-3022。

목차

- WMIP 란 무엇입니까? 2
- WMIP 가입여부 2
- WMIP 선택 방법 2
- 지금의 의사, 간호사, 상담사를 그대로 이용하고 싶을 경우는 어떻게 해야 합니까? 3
- Molina 로부터 의료서비스를 받는 방법 3
- PCP(Primary Care Provider) 란 무엇입니까? 3
- 전문의 진료를 받아야 할 경우는 어떻게 해야 합니까? 3
- WMIP 가입 후 내가 원하는 아무 의사나 병원을 이용할 수 있습니까? 3
- 치과진료가 필요하면 어떻게 해야 합니까? 4
- 민영건강보험이 있을 경우에는 어떻게 됩니까? 4
- 건강관리프로그램이 필요할 경우에는 어떻게 해야 합니까? 4
- 이사를 할 경우 어떻게 됩니까? 4
- Molina 에서 더 이상 보험으로 진료를 받을 수 없다고 말할 경우 어떻게 해야 합니까? 4
- Molina 에 불만이 있을 경우는 어떻게 해야 합니까? 5
- 메디케어와 메디케이드 둘 다에 가입해 있는 경우는 어떻게 됩니까? 5
- 의료관리보험으로 제공되는 두 메디케어 플랜에 같이 가입할 수 없습니다. 5
- 건강관리사란 무엇입니까? 7
- WMIP 는 어떤 서비스를 제공합니까? 8
- 다음은 Molina 와 다른 주정부 기관에서 제공하는 일부 서비스입니다. 9
- 일부 서비스는 DSHS 에서만 보험혜택으로 제공합니다. 9
- DSHS 또는 Molina 에서 제공하지 않는 일부 서비스 10
- Molina 의료증(ID 카드) 12
- 마약 및 알코올 치료가 필요하면 어떻게 해야 합니까? 13
- 정신건강치료를 받아야 하면 어떻게 합니까? 14
- 장기요양보호서비스가 필요할 경우는 어떻게 해야 합니까? 15
- 건강이 위기에 직면하여 당장 도움을 받아야 할 경우는 어떻게 합니까? 16
- 가입자의 권리와 책임은 무엇입니까? 17
- 사전 의사 결정서, 이의제기 및 항소 18
- 연방정부가 인정하는 아메리칸인디언 또는 알래스카 원주민일 경우는 어떻게 됩니까? 19
- 가입 선택의 여지. 20



문의 연락처:

- 월요일에서 금요일, 오전 7시~오후 5시 사이에 1-800-562-3022 로 전화하십시오.
- 청각이나 언어장애가 있으신 분은 TTY/TDD 전용 회선, 1-800-848-5429 로 전화하십시오.(전화기에 통신장비가 설치되어 있어야만 사용할 수 있음).
- 웹사이트, <http://fortress.wa.gov/dshs/maa/MIP>를 방문하십시오.

이들 전화는 모두 수신자부담입니다. 전화를 하시면 저희가 성심껏 도와드리겠습니다!!



WMIP 란 무엇입니까?

WMIP 란 Snohomish 카운티에서 보건사회부 (DSHS) 에 의해 제공되는 새 건강관리 프로그램을 말하며, 진료, 의약품, 마약 및 알코올 치료, 정신건강 및 장기요양보호서비스 모두가 WMIP 의 일부입니다. WMIP 가입자에게는 가입자의 건강을 돌볼 **Primary Care Provider (PCP)** 라고 하는 주치의가 배정됩니다. Molina Healthcare of Washington, Inc.(Molina)는 WMIP 를 위해 의료서비스를 제공하는 건강보험회사입니다.

WMIP 가입여부

WMIP는 자원해서 가입하는 프로그램이기 때문에 가입 후 언제든지 해약하실 수 있습니다.

WMIP 가입을 해약하기를 원하시면 DSHS, **1-800-562-3022** 로 전화하거나 본 안내서 마지막 장에 있는 가입신청서를 사용하십시오. WMIP 가입이나 해약을 하려고 할 때 이 가입신청서를 사용할 수 있습니다. 해약을 원하면 FFS (Fee-for-Service) 네모 칸에 체크하십시오. 이 가입신청서는 반드시 그 달 15일 전에 보내셔야 합니다. 15 일 후에 전화를 하거나 가입신청서를 부치시면 WMIP 에 한 달간 더 가입해 있어야 할 수도 있습니다. 마감일을 놓쳤거나 한 달간 더 가입해 있어야 할 경우 Molina 의 건강관리팀이 가입자가 필요로 하는 진료를 받으실 수 있도록 도와드릴 것입니다. 가입서에 관한 더 자세한 정보는 20 페이지를 참조하십시오.

WMIP 선택 방법

WMIP 로 24시간 내내 의료서비스를 받을 수 있으며, 자격에 한 해 정신건강, 장기요양 및 마약/알코올 치료를 받을 수 있습니다. 어떤 문제나 가입자의 건강관리는 WMIP 에서 도와드릴 것입니다. 자신이 원하는 사항이 무엇인지, WMIP 가 자신에게 적합한지를 생각해 보고 결정하십시오. 다음을 고려해 볼 수 있을 것입니다.

- 1) 주치의나 건강관리 의료진이 달리 없다면 WMIP에 가입하는 것이 좋을 수도 있습니다. Molina 에서 의료진들을 알선해 드릴 것입니다.
- 2) 의사, 치료사, 상담사 및 간병인 등, 여러 의료진들로부터 치료를 받으시는 분도 WMIP에 가입하는 것이 좋을 것입니다. Molina 에서 가입자의 건강을 위해 건강관리사를 지정해, 모든 의료진들과 함께 가입자의 건강을 관리하도록 도와드릴 것입니다. 건강관리사에 관한 상세 정보는 7페이지를 참조하십시오.
- 3) 당뇨병, 천식 혹은 심장질환과 같은 문제가 있을 경우에도 WMIP 가입이 좋을 수도 있습니다. Molina 의 건강관리프로그램을 통해 자신의 건강을 스스로 돌보는 데 필요한 도움을 받을 수 있습니다. Molina 와 담당의사가 가입자의 질병을 치료하는데 필요한 의약품을 제공할 것입니다.



지금의 의사, 간호사, 상담사를 그대로 이용하고 싶은 경우는 어떻게 해야 합니까?

담당 의사나 기타 의료진들에게 전화를 하여 그들이 WMIP 에 소속되어 있는지 문의하십시오.

- 1) 월요일에서 금요일, 오전 7:30~ 오후 5:30 사이에 Molina (1-800-869-7165) 에 전화하십시오.
- 2) 월요일에서 금요일, 오전 7:00~ 오후 5:00 사이에 DSHS (1-800-562-3022) 에 전화하십시오.

담당 의사, 간호사 또는 상담사가 이미 Molina와 계약관계로 일을 하고 있으면 본 안내서 마지막 장에 있는 가입신청서 제2항을 작성하시면 됩니다. 그러면 Molina에서 그 의사를 가입자의 주치의로 배정할 것입니다. Molina와 계약하여 일을 하지 않는 의사이면 Molina에 전화하여 가입자가 원하는 의사를 주치의로 선정할 수 있는지 문의하십시오.

Molina로부터 의료서비스를 받는 방법

WMIP 에 가입하면 Molina 에서 의료증 (ID 카드) 과 의료서비스를 받는 방법이 설명되어 있는 안내 책자를 보내드립니다. 진료를 받을 때는 항상 Molina 의 의료증(ID 카드)과 DSHS 서비스 카드를 반드시 제시하셔야만 합니다. Molina 에 관한 상세 정보는 6 페이지를 참조하십시오.

PCP (Primary Care Provider) 란 무엇입니까?

PCP 는 Primary Care Provider 의 약자이며 한국어로는 1차 의료진 또는 주치의라고 합니다. 1차 의료진 또는 주치의는 Molina와 함께 일하는 의사, 간호사 또는 보조의사를 들 수 있습니다. 전문의나 기타 건강관리 의료진으로부터 진찰을 받아야 하면 가입자의 PCP가 도와드릴 것입니다. PCP를 찾아야 하면 Molina로 전화하십시오. 가입자 거주지 지역에 있는 의사 중에서 PCP를 선정하도록 도와드릴 것입니다.

전문의 진료를 받아야 할 경우는 어떻게 해야 합니까?

전문의나 다른 의료진들로부터 받는 진료는 담당 PCP로부터 사전에 의뢰를 받아야 합니다. 의뢰란 전문의에게 가기 전에 PCP나 Molina로부터 허가를 받는 것을 의미합니다. 전문의 진찰은 PCP에게 의뢰해 달라고 반드시 요청을 해야만 하며, 의뢰를 받지 않고 전문의에게 바로 가서 진찰을 받을 경우 치료비가 가입자에게 청구될 수 있습니다. 이 말은 DSHS와 Molina에서 그 치료비를 지급하지 않음을 뜻합니다.

WMIP 가입 후 내가 원하는 아무 의사나 병원을 이용할 수 있습니까?

WMIP를 통해 의료서비스를 받을 경우 Molina 와 계약관계로 일하는 의사나 기타 의료진에게 가야만 합니다. 이용 병원은 담당 의사가 어느 병원을 이용하는지에 따라 다릅니다. Molina 1-800-869-7165로 전화하여 더 자세한 내용을 문의하십시오.



치과진료가 필요하면 어떻게 해야 합니까?

치과진료는 지금 받으시는 대로 받으시면 됩니다. Molina 는 치과진료를 보험으로 제공하지 않습니다.

민영건강보험이 있을 경우에는 어떻게 됩니까?

메디케어나 메디케이드 보험이 아닌 민영건강보험을 별도로 갖고 있는 사람은 **1-800-562-6136** 에 전화하여 그 사실을 보고, 변경, 갱신할 수 있습니다. 민영건강보험을 갖고 있으면서 동시에 WMIP 에 가입하는 것이 불가능할 수도 있습니다.

건강관리프로그램이 필요할 경우에는 어떻게 해야 합니까?

건강관리프로그램은 가입자가 자신의 건강상태를 돌보는 데 도움이 되는 프로그램입니다. WMIP 에 가입하시면 Molina 에서 건강관리프로그램(6페이지 참조)이 필요한 가입자를 위해 건강관리프로그램에 등록시킵니다. 가입자의 건강관리사가 다음 질병에 대한 건강관리를 위해 도와드릴 것입니다.

- 1) 천식
- 2) 심장질환
- 3) 만성 폐쇄성폐질환(COPD)
- 4) 당뇨병
- 5) 말기신장질환

이사를 할 경우 어떻게 됩니까?

이사를 할 경우 의료서비스 수혜 방법을 변경해야 할 수도 있습니다. 그러므로 반드시 지역의 보사부 사무처 (CSO) 와 Molina에 전화하셔서 이사한 사실을 말씀하시면 그에 따른 도움을 받으실 수 있습니다.

Molina 에서 더 이상 보험으로 진료를 받을 수 없다고 말할 경우 어떻게 해야 합니까?

DSHS, **1-800-562-3022** 로 전화해 알아보십시오. Molina 에 다시 가입할 수 있을지도 모릅니다.

유의: Molina 에 가입 후 해약한지 2개월 미만이면 이전처럼 Molina 에 그대로 가입됩니다.



Molina 에 불만이 있을 경우는 어떻게 해야 합니까?

Molina 에 전화를 걸어 불만사항을 말하시면 도와드리겠습니다.

Molina 에서 해당 문제를 해결하지 않을 경우 DSHS 로부터 행정심의회를 요청할 수 있습니다. 행정심의회에 관한 더 자세한 정보는 이 책자 19페이지와 Molina 가입자 안내서에 나와 있으니 참고하시기 바랍니다.

메디케어와 메디케이드 둘 다에 가입해 있는 경우는 어떻게 됩니까?

WMIP 에 가입하여도 메디케어 혜택은 변경되지 않습니다. Molina Healthcare 와 DSHS 에서 지금과 같이 메디케어와 메디케이드의 혜택을 받으실 수 있도록 도와드릴 것입니다. 이러한 일을 "보험혜택조정" 이라고 합니다.

메디케어와 메디케이드 둘 다에 가입되어 있을 경우 Molina 의 메디케어 플랜 가입을 고려해 볼 수 있을 것입니다. WMIP 와 Molina의 메디케어 플랜에 소속되어 있으면 메디케어와 메디케이드 보험혜택을 보다 낮게 조정할 수 있습니다. Molina 의 메디케어 플랜은 가입자의 처방약 플랜 (PDP) 을 포함합니다. 메디케어 처방약 플랜은 Part D라고도 합니다. Molina 의 메디케어 플랜 보험료를 지급하지 않을 수도 있습니다.

Molina 의 메디케어 플랜에 가입하기를 원하거나 제공되는 서비스를 알아보려면 **1-800-869-7165**로 전화하십시오. 자격이 있으시면 Molina 가 성심을 다해 도와드릴 것입니다. 가입시 지급해야 하는 비용은 없습니다.

의료관리보험으로 제공되는 두 메디케어 플랜에 같이 가입할 수 없습니다.

Molina 의 메디케어 플랜에 가입해 있으면서 또 다른 메디케어 의료관리 플랜에 가입할 수 없습니다. 질문이 있으시면 Molina, **1-800-869-7165** 로 전화하십시오.

유의: WMIP 와 처방약 플랜 (PDP) 은 같이 가입할 수 있습니다.

메디케어에 관해 어떤 변경사항이 있으면 사회보장국에서 최신 정보를 알려드릴 것입니다. 또한 연방정부 웹사이트,

<http://www.medicare.gov/medicarerreform/default.asp> 에 접속해서서 메디케어 개정법 (Medicare Modernization Act) 에 관한 정보를 확인하실 수도 있습니다.

저희 Molina Healthcare of Washington Inc. (이하 "Molina Healthcare")는 가입자 여러분들의 건강을 보호하고자 합니다! 다음은 Molina Healthcare에서 WMIP 가입자를 위해 제공하는 추가 서비스와 프로그램입니다.

서비스

- 가입자의 건강을 돌보고 담당하는 주치의(PCP)
- 가입자의 건강문제를 돕는 건강관리사
- 건강평가서. 건강평가서를 완성하시면 5달러의 상품권이 제공됩니다.
- 가입자의 가족의 건강계획서 작성
- 24 시간 내내 이용가능한 건강상담 전화
- 질병 관리에 도움이 되는 건강관리프로그램

건강관리프로그램

- *breathe with ease*SM 천식 프로그램
- *Healthy Living with Diabetes*SM 당뇨병 프로그램
- 만성폐쇄성폐질환 (COPD)
- 심장혈관 프로그램
- 말기신장질환 프로그램
- *Free and Clear*[®] 금연 프로그램
- 예방건강관리 방문일 상기
- 건강교육
- 임산부를 위한 프로그램

질병관리와 건강교육프로그램은 수강하는 프로그램이 아니며, Molina 에서 가입자에게 건강 및/또는 질병관리에 도움이 되는 정보들과 예방건강관리 지침 및 좋은 건강상태에 관한 소식지를 보내드릴 것입니다.

다음에 관해 질문이 있으시면 1-800-869-7165 로 전화하십시오.

- Molina Healthcare 와 계약관계로 일하는 의사나 의료진
- 건강보험혜택(보험으로 받는 혜택)
- 위의 프로그램
- 통역관
- Molina Healthcare



월요일에서 금요일, 오전 7:30~ 오후 5:30 사이에 1-800-869-7165로 전화하십시오. (청각이나 언어장애가 있으신 분들은) TTY/TDD 번호 1-877-665-4629로 전화하시면 됩니다. 또한 <http://www.molinahealthcare.com/medicaid/members/wa/home.html> 에 접속하실 수도 있습니다.

건강관리사란 무엇입니까?

Molina 건강관리사는 가입자의 건강관리에 필요한 지원을 제공합니다. WMIP 에 가입할 경우 가입자를 담당할 건강관리사가 배정됩니다. 건강관리사의 임무는 가입자의 건강관리에 필요한 모든 것을 담당하고 가입자와 한 팀이 되어 일합니다. WMIP 에 가입을 하시면 건강관리사가 전화로 가입자의 건강을 의논할 것입니다.

건강관리사는 다음과 같은 일을 합니다.

- 1) 가입자의 사례 매니저, 의사, 약사와 상의합니다.
- 2) 가입자에게 질문하여 건강을 유지하는 데 필요한 것이 무엇인지를 파악합니다.
- 3) 건강평가를 하여 가입자의 건강 위험도와 바로 도와드려야 하는지 그 여부를 판단합니다.
- 4) 가입자와 함께 건강관리계획서(또는 치료계획서)를 작성합니다. 본 계획서 작성을 위해 건강관리사는 가입자에 대해 다음을 알 필요가 있습니다.
 - 얼마나 더 자주 의사를 방문할 필요가 있는가
 - 의료서비스를 받는 데 어떤 문제가 있는가
 - 정신건강치료, 장기요양보호서비스 혹은 알코올 및 마약 치료를 받을 필요가 있는가
 - 현재 어떤 약을 복용하고 있는가
 - 문화적으로 필요한 사항이 있는가
 - 가입자의 언어를 사용하는 사람이 필요한가
- 5) 좋은 건강관리 서비스를 선택할 수 있도록 가입자를 지원합니다.
- 6) DSHS 에서 제공하는 다른 서비스를 찾아서라도 필요한 의료서비스를 받으실 수 있도록 지원합니다.





WMIP 는 어떤 서비스를 제공합니까?

WMIP는 DSHS 의료쿠폰 (Fee for Service) 으로 받는 서비스와 동일한 서비스 외, 일부 추가 서비스를 제공합니다. 아래 **굵은체**로 기재된 것이 추가로 제공되는 서비스입니다. 더 자세한 내용은 Molina 의 가입자서비스부에 전화하십시오.

- **24 시간 내내 전화할 수 있는 간호상담전화(무료)**
- 구급차
- 혈액 및 혈액제품
- **건강관리프로그램**
- 건강관리계획서(또는 치료계획서)
- 알코올 및 마약 통원치료
- 투석
- 질병관리
- 시력검사
- 가족계획
- **당뇨병 및 심장질환 관련 건강교육**
- 재택건강관리 (Home Health Care) 와 호스피스 케어
- 병원치료 (응급실, 입원 및 외래환자 서비스)
- 예방접종(주사)
- 임상검사 및 X-레이 서비스
- 장기요양보호서비스(이것으로 국한하지는 않음)
 - 환경 개조/보조 기술
 - 재택건강관리(Home health care)
 - 간호사 위임
 - 개인위생서비스
 - 개인비상응답시스템 (PERS)
 - 자가 건강관리 (Self-directed care)
 - 자택으로 식사배달
- 시설입소 서비스(Residential Services)
 - * 성인패밀리홈 (Adult Family Homes)
 - * 성인입소요양시설 (Adult Residential Care)
 - * 고급 성인입소요양시설 (Enhanced Adult Residential Care)
 - * 노인보조시설 (Assisted Living)
 - * 요양시설 (Nursing Facilities)
- 산전관리 및 여성건강관리
- 의료용품 및 장비
- 의사실 방문
- 눈 상태에 따른 시력교정의(눈 훈련)
- 정신건강치료(입원치료/통원치료 포함)
 - 심리검사, 평가, 진단
 - PCP 를 통한 약물관리 - 방문횟수에 제한 없음
 - 클럽회관
 - 임시휴식 (Respite)
 - 취업/직업 훈련
- 산소/호흡 요법
- 약국/약. Molina 에 연락하여 처방집 목록을 요청할 수 있습니다.
- 물리요법, 작업요법 및 언어요법
- 1차 진료원/주치의(PCP)
- 금연
- 전문의 진료
- 입원 또는 외래 환자로서 수술
- 조직 및 장기이식
- 긴급치료



다음은 Molina 와 다른 주정부 기관에서 제공하는 일부 서비스입니다.

아래 서비스는 Molina 에서 받거나 지역의 보건부 또는 가족계획클리닉에 가서 받으실 수 있습니다.

- 가족계획서비스와 피임약
 - HIV 및 AIDS 검사
 - 예방접종
 - 성병치료 및 사후관리 치료
 - TB 검사 및 사후관리 치료
 - 여성, 소아 및 아동 (WIC) 프로그램
- 유의:** WIC 프로그램은 지역의 보건부에서만 제공됩니다.

일부 서비스는 DSHS에서만 보험혜택으로 제공합니다.

아래 서비스는 DSHS 에서 보험으로 제공되는 서비스이기 때문에 Molina 에서 그 비용을 지급하지 않습니다. 그러므로 이들 서비스를 받을 때는 반드시 DSHS 서비스 카드를 사용하도록 하십시오.

- 치과 서비스 - 일부 치열교정 포함
- 안경 및 안경테 조절 서비스
- 유전자 상담(산전관리서비스에만 해당)
- 보청기
- 의사실 방문시 통역관 이용
- 부지불식간의 위기서비스
- 임신부 지원 서비스
- DSHS 에서 승인한 센터에서 제공하는 신경발달 서비스
- 시설입소 약물중독치료
- 의사실 왕래시 교통편 제공(구급차가 아닌 일반차량)
- 자발적 임신중절

질문이 있으시면 DSHS의 고객센터서비스부, **1-800-562-3022** 로 전화하십시오.



DSHS 또는 Molina 에서 제공하지 않는 일부 서비스

다음은 Molina 또는 DSHS 에서 제공하지 않는 서비스입니다. 이들 서비스를 받으면 본인이 부담해야 할 수도 있습니다. 그러므로 더 자세한 정보는 Molina 의 고객센터부 또는 DSHS 고객센터 헬프라인에 전화하십시오.

- 대부분의 법원명령에 의한 서비스
- 불임, 발기부전 및 성기능 장애에 관한 진단이나 치료
- 연구실험이나 조사를 목적으로 하는 치료나 서비스
- 해외 여행을 위한 예방접종
- 사회보장 장애연금 자격여부를 파악하기 위한 건강진단
- 교도소에 감금되어 있는 동안의 의료서비스
- 개인편의품
- 직장, 보험 또는 면허증 발급에 필요한 신체검사
- 미용을 위한 성형수술
- 자원해서 받은 불임시술의 복원



이 책자에 기재되지 않은 서비스에 대해 질문이 있으시면, **1-800-562-3022** 로 전화하십시오.



워싱턴 주 메디케이드 통합제휴(WMIP) 정보

WMIP 의 모든 가입자에게는 DSHS 서비스 카드가 제공됩니다. DSHS 서비스 카드에 의사, 기타 의료진 및 보험으로 제공받을 수 있는 의료서비스가 기재되어 있습니다.



웹사이트: www.WAProviderOne.org

수혜자/가입자: 영구 의료서비스 카드입니다. 잘 보관하십시오!
서비스를 받을 때 각 의료진에게 이 카드를 제시하십시오.
질문이 있으면 저희 고객센터부로 전화하십시오.

고객서비스..... 1-800-562-3022
TTY/TDD..... 1-800-848-5429

의사/의료서비스제공처: 환자의 신분과 수혜자격을 확인할 책임이 있습니다. 수혜자격 정보는 이 카드를 사용하거나 의료서비스제공처의 웹사이트에 접속 또는 고객센터부에 전화하여 획득할 수 있습니다.
이 카드는 수혜자격이나 해당 서비스 비용을 보장하지 않습니다.





Molina 의료증(ID 카드)

WMIP 에 가입하시면 Molina 에서 의료증(ID 카드)을 보내드립니다. 의사, 장기요양보호서비스, 약, 마약/알코올 치료 및 정신건강서비스를 받을 때는 반드시 DSHS 카드와 Molina 의료증(ID 카드) 둘 다 있어야 합니다. Molina 로부터 카드를 받기 전에 진료를 받을 필요가 있으면 1-800-869-7165 로 전화주십시오.

	<p>(1) Molina Healthcare of Washington, Inc. PO Box 1469 Bothell, WA 98041 Member Services: 1(800)869-7165</p>
<p>Patient Name: (2) ID#: Birth Date: Program: (4)</p>	<p>ProviderOne ID #: (3)</p>
<p>PCP Name: (5) PCP Location: PCP Phone: PCP Eff:</p>	

Molina Healthcare 의료증(ID Card) 설명

- 1) Molina Healthcare 주소와 가입자서비스 전화번호
- 2) 환자 개인정보
- 3) DSHS 서비스 카드에 있는 ID 번호
- 4) 이 부분에는 Washington Medicaid Integration Partnership (WMIP)라고 기재됩니다.
- 5) PCP 의 이름, 클리닉, 전화번호 및 PCP 선택일자가 기입됩니다.

유의: 뒷면에는 약국 번호와 24 시간 내내 공인간호사의 도움을 받을 수 있는 간호상담전화번호, 1-800-564-8329 가 나와 있습니다.



마약 및 알코올 치료가 필요하다면 어떻게 해야 합니까?

마약 및 알코올 남용 치료가 필요하다면 24시간 내내 연락할 수 있는 알코올/마약 헬프라인, **1-800-562-1240** 으로 전화하십시오. www.adhl.org 또는 www.dshs.wa.gov/dasa 에 접속하시면 더 자세한 정보를 확인하실 수 있습니다. 이 치료는 주치의(PCP)로부터 의뢰(승인)를 받지 않아도 됩니다.

마약 및 알코올 치료는 어떻게 받을 수 있습니까?

알코올 또는 마약 치료를 받아야 하면 담당 주치의(PCP) 또는 건강관리사와 상의하는 것이 중요합니다. 주치이나 건강관리사가 가입자에게 적합한 치료(통원치료, 입소해 받는 치료 또는 해독치료)가 무엇인지를 파악하기 위해 질문들을 할 것입니다. 질문을 받으면 가입자에게 도움이 되는 것이 무엇인지 잘 파악할 수 있도록 최선을 다해 응답하실 필요가 있습니다.

알코올 및 마약 통원치료에는 개별/그룹치료 세션과 주치의(PCP) 또는 건강관리사가 제공하는 사후관리치료도 포함됩니다.

치료시설에 입소해 알코올이나 마약치료 또는 해독치료를 받아야 하는 경우이면 한 시설에 거주하면서 필요한 치료를 받습니다. 주치의(PCP)나 건강관리사가 통원치료와 시설입소 치료가 끝난 후 사후건강관리 치료를 받도록 할 것입니다.

마약/알코올 치료서비스는 누가 제공합니까?

Molina 와 계약으로 일하는 지역의 알코올/마약 치료기관에서 치료와 사후관리치료를 담당합니다.

내가 받는 치료는 기밀로 취급됩니까?

알코올/마약 치료에 관한 것은 일체 기밀로 취급됩니다. 환자의 허락없이 다른 곳과 공유하지 않습니다. 하지만 마약/알코올 문제가 있다는 것을 담당 주치의(PCP)나 건강관리사가 알면 같이 한 팀이 되어 도울 수 있기 때문에 그들에게는 알리는 것이 중요합니다. 이 경우, 정보공개 동의서와 정보 입수인이 명시된 서류에 서명해야 합니다.



정신건강치료를 받아야 하면 어떻게 합니까?

정신건강서비스를 받을 필요가 있다고 생각하면 담당 건강관리사나 주치의(PCP)와 상의하십시오.

정신건강치료에는 어떤 서비스가 포함됩니까?

- 개별치료
- 약물 평가
- 처방약 관리
- 사례 관리
- 가족 치료
- 그룹 치료
- 취업/직업 후원서비스
- 정신건강 클럽회관
- 그 외 다른 서비스는 담당 건강관리사에게 문의하십시오.

위기서비스가 필요할 경우 어떻게 해야 합니까?

생명이 위급한 응급사태의 경우는 911로 전화하십시오. 정신건강이 위기에 직면하였다면 24시간 언제든지 위기라인 (Care Crisis Line), **1-800-584-3578** 로 전화하십시오.

Molina에 전화하여 정신건강의사가 그들과 계약관계로 일을 하는지 알아보거나 아니면 정신건강의사에게 전화하여 Molina 또는 WMIP와 함께 일을 하는지 확인해 볼 수 있습니다. Molina와 함께 일하는 일부 정신건강치료센터는 Compass Health, Catholic Community Services, Sea-Mar, Sunrise Services 및 Bridgeways 등이 있습니다.

정신건강질환으로 병원에 입원해야 할 경우는 어떻게 됩니까?

WMIP의 서비스 일부로 제공되는 정신병동 입원치료가 있습니다. 이 치료는 무료로 받을 수 있지만 정신병동에 입원을 하기 전에 먼저 의뢰부터 받아야만 합니다. 입원치료가 필요하다면 정신건강의사, 주치의(PCP) 또는 Molina 건강관리사에게 말하면 도움을 받으실 수 있습니다.

WMIP 에 가입한 후 내 정신건강의사로부터 그대로 진료를 받을 수 있습니까?

Molina 에 전화하여 정신건강의사가 그들과 계약관계로 일을 하는지 알아보거나 아니면 정신건강의사에게 전화하여 Molina 또는 WMIP와 함께 일을 하는지 확인해 볼 수 있습니다. Molina와 함께 일하는 일부 정신건강치료센터는 Compass Health, Catholic Community Services, Sea-Mar, Sunrise Services 및 Bridgeways 등이 있습니다.

Molina 는 계약 하에 일하는 개인 정신과 의사 및 심리학자들도 두고 있습니다.

장기요양보호서비스가 필요할 경우는 어떻게 해야 하나요?

WMIP 에 가입할 경우 Molina 건강관리사가 가입자에게 장기요양보호서비스 필요여부에 관해 문의할 것입니다. 이전에 DSHS 로부터 장기요양보호서비스를 받으신 분이면 Molina 에서 DSHS 와 함께 가입자가 필요로 하는 장기요양보호서비스를 받으시도록 노력할 것입니다. 이전에 받은 적이 없는 분은 Molina 건강관리사가 가입자와 DSHS와 함께 장기요양보호서비스 수혜자격 여부를 확인합니다. Molina 건강관리사가 가입자와 함께 장기요양보호서비스를 준비할 것입니다.

장기요양보호서비스란 무엇입니까?

장기요양보호서비스에는 다음을 포함할 수 있습니다.

- 자택에서 받는 개인위생서비스
- 성인패밀리홈 (Adult Family Home) 및 요양시설서비스 (Nursing Facility Services)
- 자택으로 식사배달 서비스
- 성인 일일서비스 (Adult Day Services)
- 자택 환경 개조(예: 휠체어 출입용 램프설치)
- 간호서비스 등



WMIP 에 있으면서 내 장기요양보호서비스 제공처를 그대로 이용할 수 있습니까?

WMIP 에 있으면서 이전에 이용했던 장기요양보호서비스 제공처를 이용하기를 원하면 Molina에서 우선 그들과 계약을 해야만 합니다. Molina 가 그 장기요양보호서비스 제공처와 계약관계에 있는지를 확인하려면 Molina 나 그 장기요양보호서비스 제공처에 문의하십시오. 그 장기요양보호서비스 제공처가 Molina 와 계약관계에 있지 않을 경우 계약 체결 기간에도 임시 합의 하에 필요한 서비스를 받으실 수 있도록 할 것입니다. 물론, Molina 와 계약관계에 있는 다른 제공처를 선택해 받을 수도 있습니다.

WMIP에 내 사례 매니저를 그대로 유지할 수 있습니까?

현재의 DSHS/AAA 사례 매니저가 그대로 매년 또는 가입자의 건강에 어떤 변화가 있을 경우 평가를 실시해 가입자격을 결정할 것입니다.

장기요양보호서비스 비용을 내가 지불해야 하나요?

장기요양보호서비스를 받고 있고 그 서비스 비용의 일부를 지불하고 있으면 WMIP에 가입한 경우에도 해당 비용을 계속해서 지불해야 합니다. 이러한 것을 "수혜자 책임" 이라고 합니다. DSHS의 홈 및 커뮤니티 서비스 사무실(Home and Community Services Office of DSHS)에서 가입자의 소득과 기타 자산에 근거해 해당 비용을 산정한 후, 가입자가 서비스 비용을 일부 지불해야 하면 그 비용을 알려드릴 것입니다.



건강이 위기에 직면하여 당장 도움을 받아야 할 경우는 어떻게 합니까?

- 1) 생명에 위협을 주는 응급사태이면 즉시 **911** 로 전화하십시오.
- 2) 알코올/마약 위기문제는 알코올/마약 24시간 헬프라인, **1-800-562-1240** 으로 전화하십시오.
- 3) 정신건강 위기의 경우는 위기라인, **1-800-584-3578** 로 전화하십시오.
- 4) 주전역 가정폭력 핫라인은 **1-800-562-6025** 로 전화하십시오.
- 5) Molina의 24시간 가동되는 간호상담사전화, **1-800-564-8329** 로 전화하십시오.





가입자의 권리와 책임은 무엇입니까?

가입자에게는 다음과 같은 권리가 있습니다.

- 본인의 진료 결정을 도울 권리와 치료를 거부할 권리
- 비용에 상관없이 이용할 수 있는 모든 치료에 관해 들을 권리
- 장기간 기다리지 않고 서비스를 받을 권리
- 경의로 대우 받을 권리. 차별대우는 허용되지 않습니다. 인종, 피부색, 국적, 성별, 종교, 성적지향, 나이, 종교, 신념, 장애 여부로 차별이나 불공평한 대우를 받을 수 없습니다.
- 나쁜 결과를 초래하지 않고 본인의 진료나 건강관리 및 염려사항에 대해 자유롭게 말할 권리
- 본인의 개인정보나 의료정보를 기밀(사적)로 취급 받을 권리
- 본인의 의료기록부를 요청할 권리 및 사본을 획득할 권리
- 필요에 따라 본인의 의료기록부 내용에 대한 정정 요청 권리 및 정정을 할 권리
- 다음에 관한 정보를 문의하고 획득할 권리
 - 본인의 건강관리/진료 정보
 - 본인의 의사에 관한 정보 및 전문의나 다른 의료진에게 의뢰되는 방법에 관한 정보
 - 건강플랜에서 해당 진료비를 지불하는 방법에 관한 정보 - 이 정보는 가입자의 건강플랜에 전화해 문의하십시오.
 - 본인이 선택할 수 있는 모든 치료 정보 및 그 치료를 받는 이유
 - 본인의 건강플랜에 관한 정보
 - 보험으로 보장되는 의료서비스에 관한 정보

가입자의 의무는 다음과 같습니다.

- 치료 거부를 포함하여 본인의 진료 결정을 도울 의무
- 예약 일시를 지키고 정시에 도착할 의무(늦거나 예약을 취소해야 하면 해당 의사실로 전화하십시오.)
- 의사가 해당 치료비를 지불 받을 수 있도록 필요한 정보를 의사에게 제공할 의무
- 모든 의사 방문시 DSHS 서비스 카드와 건강플랜 ID 카드를 지참할 의무
- 본인의 건강플랜과 보험으로 제공되는 의료서비스에 관해 알 의무
- 필요할 경우 건강서비스를 이용할 의무
- 본인이 받고자 하는 것처럼 동일하게 경의로 의사를 대할 의무
- 의사가 필요한 치료나 진료를 할 수 있도록 본인의 건강에 관한 모든 정보를 의사에게 제공할 의무
- 의사의 지시를 따를 의무



사전 의사 결정서, 이의제기 및 항소

사전 의사 결정서:

사전 의사 결정서는 건강 관리에 대한 가입자의 선택사항을 서면으로 제공하며, 자신을 대변할 수 없는 경우 대변인을 별도로 지정할 수 있습니다. 사전 의사 결정서를 작성한다는 것은 주변인이나 담당 의사가 가입자의 지시 없이는 치료 선택 사항을 결정할 수 없음을 의미합니다.

워싱턴주 법에는 다음과 같은 두 가지 종류의 사전 의사 결정서가 있습니다.

Durable Power of Attorney for Health Care(건강 관리 위임권). 가입자가 자신을 대변할 수 없는 경우 가입자를 대신하여 치료 결정을 내릴 수 있는 다른 사람을 지명합니다.

Directive to Physicians (의사에 대한 지시서). 삶을 연장하기 위해 치료를 받기를 원치 않거나 자연사를 원한다는 내용이 담긴 서면 성명서입니다.

사전 의사 결정서는 언제든지 취소하실 수 있으며, 가까운 의사, 가족 및 친구 등에게 얘기하실 수 있습니다. 진료에 대한 결정을 지금 서면으로 작성하십시오. 건강플랜이나 의사가 사전 의사 결정서에 관해 더 자세하게 설명해 드릴 수 있습니다. 질문이 있으시면 건강플랜에 전화하십시오.

이의 제기 및 항소

다음 사항을 이의 또는 불만사항으로 들 수 있습니다.

- 의사실과의 문제
- 의사로부터 받은 치료비 고지서
- 진료를 받는데 발생한 모든 기타 문제

건강플랜에 이의나 불만사항을 제기할 경우 30일 이내에 응답을 받아야만 합니다.

의료서비스가 거부되었을 경우에는 응답 기한이 제한되어 있음에 유의하십시오.

거부란 건강플랜에서 가입자나 의사가 요청한 서비스를 승인하지 않거나 지불하지 않는 것을 말하며, 서비스를 거부하면 이를 거부조치라고 합니다. **거부조치**는 가입자나 의사가 요청한 서비스를 건강플랜에서 거부 또는 종결하였다는 것을 통보하는 통지서입니다. 이 통지서에는 건강플랜의 결정에 대해 가입자나 의사가 동의하지 않을 경우 취할 수 있는 가입자의 권리가 설명되어 있습니다. 거부조치 통지서를 받은 후 90일 이내에 항소를 요청할 수 있습니다.

항소란 건강플랜의 거부조치에 동의하지 않을 경우 해당 사례를 검토해 달라고 가입자나 의사가 건강플랜에 요청하는 절차를 말합니다. 플랜에서 거부조치를 한 기간에 이미 받고 있는 치료나 서비스를 계속해서 받기를 원하면 10일 이내에 항소를 요청해야만 합니다. 최종 판결은 플랜으로부터 30일 이내에 받아야만 합니다.



항소 판결에도 동의하지 않을 경우에는 90일 이내에 DSHS에 심의회를 요청할 수 있습니다. 심의회는 Molina 에서 거절한 가입자의 항소사항을 DSHS에서 검토해 달라고 요청하는 절차입니다. DSHS 심의회는 반드시 Molina 에서 가입자의 항소사항을 먼저 거부해야만 요청할 수 있습니다. 심의회에 해당 사례를 담당할 대리인(변호사)을 대동할 수 있습니다. 심의회 요청은 다음과 같이 요청하십시오.

- 보사부 사무처(CSO)의 심의회 담당자와 상의함.
- 행정심의회 사무실, **1-800-538-8271** 로 전화함.
- 행정심의회 사무실(주소: **P.O. Box 42489, Olympia, WA 98504-2489**)로 서면을 보냄

반드시 거부된 서비스와 날짜, 거부 받은 항소 날짜 및 심의회를 원하는 이유 등을 알려주고, 본인의 이름, 주소 및 전화번호 등을 제공하십시오.

심의회 후, 45 일 이내에 DSHS 로부터 판정 통지서를 받게 됩니다. DSHS 판정에 이의가 있는 경우 "독립 검토 조직" (IRO)에 사례 검토를 요청할 수 있습니다. IRO는 Molina 와는 상관이 없는 의사 그룹이며, 가입자의 사례를 검토합니다. IRO에 의한 검토는 Molina 에 180 일 이내에 요청해야만 합니다.

IRO 판정에 이의가 있는 경우 DSHS 재심위원회가 사례를 검토하도록 요청할 수 있습니다. DSHS 재심위원회의 검토는 IRO 판정 통지서를 받은 후 21일 이내에 요청해야 합니다. 본 재심위원회의 판정은 최종적인 것으로써 다음과 같이 요청할 수 있습니다.

- 아래 번호로 DSHS 재심위원회에 전화함: **1-877-351-0002** (TTD 전용라인: **360-664-6178**)
- DSHS 재심위원회에 서면을 보냄(주소: P.O. Box 45803 Olympia, WA 98504-5803)

긴급을 요합니까? 긴급을 요하는 의학적 상태일 경우 가입자나 의사가 신속(속성) 검토 또는 심의회를 요청할 수 있습니다. 이 요청이 받아들여질 경우 치료에 관한 결정이 72시간 이내에 이루어집니다.

연방정부가 인정하는 아메리칸인디언 또는 알래스카 원주민일 경우는 어떻게 됩니까?

WMIP 에 가입한 후 부족클리닉 또는 DSHS 의료증으로 받는 서비스 (fee-for-service) 를 이용하기로 결정할 경우는 어떻게 됩니까?

- DSHS, **1-800-562-3022** 로 전화하십시오. 부족클리닉이나 DSHS 의료증으로 받는 서비스(fee-for-service)로 변경하기 위해 기다리지 않아도 됩니다.
- 부족 클리닉에 가서서 말씀을 하시면 그들이 해당 양식을 기재하여 언제든지 WMIP을 해약할 수 있도록 할 것입니다.



가입 선택의 여지

1) 가입

WMIP에 가입하지 않았으나 가입하기를 원할 경우 가입신청서 (Sign-up form) 에 **MHW** 라고 기재된 네모 칸에 체크하여 완성한 후 DSHS 로 부치십시오. MHW 은 **Molina Healthcare of Washington** 의 두문자(頭文字)입니다.

또는 DSHS, **1-800-562-3022** 로 전화하여 WMIP 에 가입하겠다고 말씀하십시오. 가입신청서를 작성하는 경우에는 DSHS 에 전화해 가입여부를 알릴 필요가 없습니다.

가입신청서를 DSHS로 부치실 때는 우표를 붙이지 않아도 됩니다. 뒷면에 수신자(이 가입신청서를 받는 주소)의 주소가 나와 있습니다. 가입신청서를 떼어내어 수신자의 주소가 밖으로 나오도록 접어 부치시면 됩니다. 다시 말씀드리지만 우표는 붙이실 필요가 없습니다.

2) 가입해약

WMIP 가입 해약시에도 다음 페이지에 있는 가입신청서(Sign-up form) 를 사용하시면 됩니다. 이 번에는 "FFS" 라고 기재된 네모 칸에 체크하면 WMIP 가입이 해약되고 DSHS 의료증으로 받는 서비스 (Fee-for-Service) 로 변경됩니다.

가입신청서를 DSHS 로 부치실 때는 우표를 붙이지 않아도 됩니다. 뒷면에 수신자(이 가입신청서를 받는 주소)의 주소가 나와 있습니다. 가입신청서를 떼어내어 수신자의 주소가 밖으로 나오도록 접어 부치시면 됩니다. 다시 말씀드리지만 우표는 붙이실 필요가 없습니다.

또는 그냥 **DSHS, 1-800-562-3022** 로 전화하셔서 **WMIP** 의 가입을 해약하겠다고 말씀하십시오.

3) WMIP 가입 유지

이미 WMIP 에 가입해 있고 그대로 유지하기를 원하시면 아무 것도 하실 필요가 없습니다.

WMIP 와 함께 일하는 주치의(PCP)를 찾고자 하십니까?

Molina, 1-800-869-7165 로 전화하시면 주치의(PCP)를 찾을 수 있는 도움을 받을 수 있습니다.

또는 가입신청서 2 항에 의사의 이름을 적어서 보내면 Molina 에서 그 의사를 가입자의 주치의로 이용하실 수 있도록 노력할 것입니다.



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

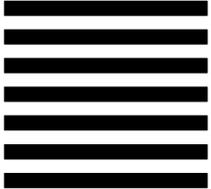
BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO. 256

OLYMPIA WA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE



DEPARTMENT OF SOCIAL & HEALTH SVCS
WMIP
PO BOX 45535
OLYMPIA WA 98599-5535



